



Euroopan unionin  
neuvosto

Bryssel, 12. helmikuuta 2021  
(OR. en)

---

Toimielinten välinen asia:  
2021/0031 (COD)

---

6161/21  
ADD 1

AGRI 64  
AGRIFIN 19  
AGRIORG 19  
AGRISTR 10  
STATIS 4  
CODEC 201

#### **EHDOTUS**

|                   |                                                                                                                                                                                        |
|-------------------|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Lähettiläs:       | Euroopan komission pääsihteeri, allekirjoittajana johtaja Martine DEPREZ                                                                                                               |
| Saapunut:         | 12. helmikuuta 2021                                                                                                                                                                    |
| Vastaanottaja:    | Jeppe TRANHOLM-MIKKELSEN, Euroopan unionin neuvoston pääsihteeri                                                                                                                       |
| Kom:n asiak. nro: | COM(2021) 54 final - Liitteet 1 ja 2                                                                                                                                                   |
| Asia:             | LIITTEET ehdotukseen EUROOPAN PARLAMENTIN JA NEUVOSTON ASETUS Euroopan parlamentin ja neuvoston asetuksen (EY) N:o 138/2004 muuttamisesta maatalouden alueellisten taloustilien osalta |

Valtuuskunnille toimitetaan oheisena asiakirja COM(2021) 54 final - Liitteet 1 ja 2.

---

Liite: COM(2021) 54 final - Liitteet 1 ja 2



Bryssel 12.2.2021  
COM(2021) 54 final

ANNEXES 1 to 2

## **LIITTEET**

**ehdotukseen**

### **EUROOPAN PARLAMENTIN JA NEUVOSTON ASETUS**

**Euroopan parlamentin ja neuvoston asetuksen (EY) N:o 138/2004 muuttamisesta  
maatalouden alueellisten taloustilien osalta**

## LIITE I

Muutetaan liite I seuraavasti:

1. Lisätään osaan ”SISÄLLYS” kohta VII Maatalouden alueelliset taloustilit seuraavasti:

”VII Maatalouden alueelliset taloustilit

- A Yleisperiaatteet
  - 1. Johdanto
  - 2. Alueellinen talous, maantieteellinen alue
  - 3. Maatalouden alueellisten taloustilien perusyksikkö
  - 4. Maatalouden alueellisten taloustilien laatimismenetelmät
  - 5. Kotipaikan ja alueen käsite
  - 6. Maataloustoimiala ja luonteenomaiset yksiköt
- B Tuotetaloustoimet
  - 1. Tuotos
  - 2. Välituotekäyttö
  - 3. Pääoman bruttomuodostus
- C Jakotaloustoimet ja muut virrat
  - 1. Yleissäännöt
  - 2. Arvonlisäys
  - 3. Kiinteän pääoman kuluminen
  - 4. Tukipalkkiot
  - 5. Verot
  - 6. Palkansaajakorvaukset
  - 7. Toimintaylijäämä, netto
  - 8. Korot, vuokrat

9. Maatalouden yrittäjätulo: yleiset laskentasäännöt

D Lyhyt katsaus täytäntöönpanoon

1. Johdanto
2. Alueellisen maatalouden määrittäminen
3. Maatalouden tuotoksen mittaaminen
4. Muuta kuin maataloutta olevat erottamattomat sivutoiminnot
5. Välituotekäyttö”

2. Korvataan 1.27 kohdan kolmas luetelmakohta seuraavasti:

”— Omaan käyttöön tuotettua kiinteän pääoman bruttomuodostusta muihin kuin maataloustuotteisiin (esimerkiksi rakennuksiin tai koneisiin) ei sopimuksen mukaan pidetä kyseisenä sivutoimintona. Omaan loppukäyttöön tarkoitettu tuotanto katsotaan eroteltavissa olevaksi toiminnoksi, ja se kirjataan tunnistettavissa olevan paikallisen toimialayksikön tuotokseksi. Luontoissuorituksina palkansaajille tarjottuja majoituspalveluja käsitellään samalla tavalla (eli ne kirjataan tulonmuodostustilille luontoissuorituksina).”

3. Korvataan 2.006 kohta seuraavasti:

”2.006 Hinnat on maatalouden taloustileillä kirjattava kokonaislukuina tai yhden tai kahden desimaalin tarkkuudella käytettävissä olevien hintatietojen tilastollisen luotettavuuden mukaan. Maatalouden taloustilien laatiminen edellyttää asiaankuuluvia hintatietoja tuotantopanoksista ja tuotoksesta.”

4. Korvataan 2.108 kohdan g alakohta seuraavasti:

”g) Liiketoiminnan riskit, kuten eläinten menetyksen, raekuurojen, hallan, tulipalon, myrskyjen jne. aiheuttamat vahingot, kattavaan bruttovakuutusmaksuun sisältyvät palvelumaksut. Loppuosa, eli vahinkovakuutusmaksut, netto, on maksetun bruttovakuutusmaksun se osuus, joka vakuutusyhtiöllä on käytettävissään vahinkojen korvaamiseen.

Bruttovakuutusmaksujen tarkka jakaminen kahteen osatekijäänsä voidaan tehdä ainoastaan koko kansantalouden tasolla, kuten kansantalouden tilinpidossa. Palvelumaksut jaetaan toimialoittain käyttämällä sopivia jakoperusteita panos-tuotos-taulukoiden laadinnan yhteydessä. Kun tätä erää lasketaan maatalouden taloustileille, kirjauksen perustaksi on tämän vuoksi syytä ottaa kansantalouden tilinpito (vakuutuspalveluihin liittyvien tukipalkkioiden kirjaaminen, ks. 3.063 kohta, alaviite 1);”

5. Korvataan 2.136 kohdan kolmas luetelmakohta seuraavasti:

”— muutokset kiinteiden varojen luokittelussa tai rakenteessa: esimerkiksi muutokset maatalousmaan taloudellisessa käyttötarkoituksessa, lypsykarjan käyttö lihantuotantoon (ks. 2.149 kohdan alaviite 1) tai maatalousrakennusten muuttaminen yksityiskäyttöön tai muuhun taloudelliseen käyttöön.”

6. Lisätään luku VII Maatalouden alueelliset taloustilit seuraavasti:

## **”VII MAATALOUDEN ALUEELLISET TALOUSTILIT**

### **A YLEISPERIAATTEET**

#### **1. Johdanto**

- 7.01 Aluetilinpidoilla on suuri merkitys alueellisen politiikan suunnittelussa, täytäntöönpanossa ja arvioinnissa. Objektiviset, luotettavat, johdonmukaiset, asiaankuuluvat ja yhdenmukaistetut alueelliset tilastoidindikaattorit tarjoavat vakaan perustan politiikalla, jolla pyritään vähentämään Euroopan alueiden välisiä taloudellisia ja sosiaalisia eroja.
- 7.02 Maatalouden alueelliset taloustilit ovat alueellisesti mukautettuja maatalouden taloustilejä.
- 7.03 Maatalouden alueelliset taloustilit ovat samat kun maatalouden taloustilit, mutta käsitteellisten ja mittausongelmien vuoksi tuloksena saadut tilit ovat suppeammat ja vähemmän yksityiskohtaiset kuin kansallisen tason maatalouden taloustilit.
- 7.04 Koska maatalouden alueelliset taloustilit koskevat alueita, niiden laadinnassa käytetään suoraan kerättyjä alueellisia tietoja sekä olettamusten perusteella alueellisesti jaoteltuja kansallisia tietoja. Riittävän kattavien, ajantasaisten ja luotettavien alueellisten tietojen puuttuessa aluetilinpidon laadinnassa on käytettävä olettamuksia. Tästä puolestaan seuraa, että jotkin alueiden väliset erot eivät välttämättä kuvastu aluetilinpidoissa (EKT 2010, 13.08).

#### **2. Alueellinen talous, maantieteellinen alue**

- 7.05 Aluetilinpitoa laadittaessa alueellinen talous ja maantieteellinen alue on aina määriteltävä tarkasti, koskivatpa tilit teollisuuden toimialoja tai institutionaalisia sektoreita. Teoriassa alueen maataloustoimiala kattaa kyseisen maantieteellisen alueen maataloustoimintoja harjoittavat yksiköt (maatilat) (ks. 1.60–1.66 kohta).
- 7.06 Alueellinen kansantalous on osa koko kansantaloutta. Koko kansantalous määritellään institutionaalisten yksiköiden ja sektoreiden pohjalta. Se muodostuu kaikista institutionaalisista yksiköistä, joiden taloudellisen mielenkiinnon pääasiallinen keskus sijaitsee maan talousalueella. Talousalue ei ole täysin yhtenevä maantieteellisen alueen kanssa (ks. kohta 7.08). Maan talousalue jaetaan maantieteellisiin alueisiin ja ulkoalueisiin (EKT 2010, 13.09).
- 7.07 Maantieteelliseen alueeseen luetaan se osa maan talousaluetta, joka kuuluu suoraan alueeseen, kuten EKT 2010:ssä määritellään. Vapaa-alueet, mukaan lukien tullivarastot ja tullivalvonnan alaiset tehtaat, kuuluvat siihen alueeseen, jolla ne sijaitsevat.
- 7.08 Tämä aluejako ei kuitenkaan ole täysin yhdenmukainen kansantalouden tilinpidossa käytetyn kansallisen talousalueen käsitteen kanssa. Ulkoalue muodostuu niistä maan talousalueen osista, joita ei voida liittää suoraan mihinkään yksittäiseen alueeseen ja jotka on jätetty maatalouden alueellisten taloustilien ulkopuolelle, eli seuraavista:
- a) kansallinen ilmatila, aluevedet ja kansainvälisellä vesialueella sijaitseva mannerlaatta, johon maalla on yksinoikeudet;
  - b) enklaavit eli erillisaalueet (eli ulkomailla sijaitsevat maantieteelliset alueet, joita maan julkishallinnon toimielimet käyttävät kansainvälisten tai valtioiden välisten sopimusten nojalla,

kuten suurlähetystöt, konsulaatit, sotilastukikohdat, tieteelliset tutkimuskeskukset jne.);

c) maan mannerjalustan ulkopuolisilla kansainvälisillä vesillä sijaitsevat kotimaisten yksiköiden hyödyntämät öljy-, maakaasu- yms. esiintymät.

- 7.09 Tilastollinen alueluokitus (NUTS)<sup>1</sup> on Euroopan unionin kattava yhtenäinen järjestelmä, jonka mukaan talousalue on luokiteltu alueisiin. Kansallisia tarkoituksia varten aluetilinpito voidaan laatia myös yksityiskohtaisemmalla alueellisella tasolla (EKT 2010, 13.12).

### **3. Maatalouden alueellisten taloustilien perusyksikkö**

- 7.10 Aluetilinpidoissa teollisuuden toimialat käyttävät yksikköinä paikallisia toimialayksiköjä. Paikallinen toimialayksikkö on havaittavissa oleva tuotantoyksikkö.
- 7.11 Tilastollisessa lähestymistavassa (toimiala) tyydytään havaittavissa olevaan yksikköön, vaikka se tarkoittaisi poikkeamista yksittäisestä toiminnosta. Kuten SNA 2008 -järjestelmässä, myös EKT 2010:ssä suositetaan tilastollista lähestymistapaa ja käytetään paikallista toimialayksikköä kansantalouden tilinpidon laatimiseksi toimialoittain. Siksi niissä määritellään sama yksikkö eri toimialoja varten sekä kansallisella että alueellisella tasolla.
- 7.12 Maatalouden taloustilien mukaisesti myös maatalouden alueellisissa taloustileissä käytetään maatilaa – mukautettuna tiettyjen käytäntöjen mukaisesti vastaamaan kysymysten tavoitetta – maataloustoimialan perusyksikkönä. Valintaan on kaksi keskeistä syytä. Yksikkö ”maatila” on maatalouden paikallinen toimialayksikkö (ks. 1.09–1.17 kohta), joka määritellään siksi toimialayksikön osaksi, joka viittaa paikalliseen tasoon. Paikallinen toimialayksikkö on myös sopivin yksikkö maataloustoimialalle, vaikka siihen sisältyisikin muuta kuin maataloutta olevia sivutoimintoja, joita ei voida esittää erillään maataloustoiminnoista (ks. 1.15, 1.16 ja 1.25–1.32 kohta).
- 7.13 Maatilan käyttäminen perusyksikkönä tarkoittaa asianomaisten tilojen muuta kuin maataloutta olevien sivutoimintojen sisällyttämistä maatalouden aluetilinpitoon (ks. 7.12 kohta). Koska maatalouden taloustilien tarkoituksena on mitata, kuvata ja analysoida kaupallisesta maataloustoiminnasta syntyvää tulonmuodostusta, ne eivät sisällä yksiköitä, joille maataloustoiminta on ainoastaan vapaa-ajan toimintaa (esimerkiksi kotipuutarhat ja yksityinen karjankasvatus). Sen sijaan omavaraisviljelyä harjoittavat yksiköt kuuluvat maatalouden taloustilien piiriin (ks. 1.24 kohta).
- 7.14 Maatila on maatalouteen liittyvien tilastollisten tutkimusten viiteyksikkö sekä kansallisissa että alueellisissa tutkimuksissa. Näin tuotoksen määrällinen arviointi voi perustua suoraan esimerkiksi pinta-alojen, satomäärien ja karjan koon mittaamiseen liittyviin tilastojärjestelmiin. Maatilan valitseminen yksiköksi myös lisää tilinpidon johdonmukaisuutta.

<sup>1</sup> Euroopan parlamentin ja neuvoston asetus (EY) N:o 1059/2003 yhteisestä tilastollisten alueyksiköiden nimikkeistöstä (NUTS): <https://eur-lex.europa.eu/legal-content/FI/TXT/?uri=CELEX:02003R1059-20191113>.

#### **4. Maatalouden alueellisten taloustilien laatimismenetelmät**

- 7.15 EKT:ssä (EKT 2010, 13.24–13.32 kohta) ehdotetaan kahta menetelmää, joita sovelletaan joko toimialoihin tai institutionaalisiin sektoreihin, eli osista kokonaisuuteen -menetelmää ja kokonaisuudesta osiin -menetelmää. Ensimmäisessä tiedot kerätään yksiköiden tasolla (paikalliset toimialayksiköt, institutionaaliset yksiköt) ja lasketaan sitten yhteen, jotta saadaan alueellinen arvo eri aggregaateille. Kokonaisuudesta osiin -menetelmässä alueelliset arvot muodostetaan jaotteleamalla kansallinen luku indikaattorilla, joka kuvastaa mahdollisimman tarkasti kyseisen muuttujan alueellista jakautumista. Näitä kahta menetelmää voidaan myös yhdistellä eri tavoin. Tällaisia yhdistelmiä kutsutaan EKT:ssä ”osista kokonaisuuteen- ja kokonaisuudesta osiin -menetelmien yhdistelmiksi”. Ensisijaisesti pyritään käyttämään osista kokonaisuuteen -menetelmää, mutta tosiasiallisesti monissa tapauksissa käytetään osista kokonaisuuteen- ja kokonaisuudesta osiin -menetelmien yhdistelmää.

#### **5. Kotipaikan ja alueen käsite**

- 7.16 Sekä yritysten että kotitalouksien taloustoimet voivat ulottua alueellisten rajojen yli. Yritykset voivat myös toimia useammalla kuin yhdellä alueella joko pysyvissä toimipaikoissa tai tilapäisesti, esimerkiksi suuret maatilat voivat toimia eri alueilla. Sen vuoksi tarvitaan selkeä periaate, jonka avulla jäsenvaltiot voivat kohdentaa alueiden välisen toiminnan johdonmukaisesti tietylle alueelle.
- 7.17 Toimialojen aluetilinpito perustuu tuotantoyksikön kotipaikkaan. Kukin toimiala kuuluu aluetasolla niiden saman tai samankaltaisen pääasiallisen taloudellisen toiminnan paikallisten toimialayksiköiden ryhmään, joiden taloudellisen mielenkiinnon keskus sijaitsee kyseisellä maantieteellisellä alueella. Usein mielenkiinnon keskus liittyy tiettyyn pitkän aikavälin sijaintipaikkaan kyseisellä alueella, kuten institutionaalisiin yksiköihin, joihin paikalliset toimialayksiköt kuuluvat.
- 7.18 Aluetilinpidoissa on kuitenkin joitakin erityispiirteitä. Joidenkin toimintojen osalta alueeksi ei ole aina helppoa määritellä tiettyä aluetta. Päätoimipaikan sijainnin ja tilan fyysisen sijainnin välinen suhde voi aiheuttaa ongelmia, koska maataloustuotantoon vaikuttavia tekijöitä voidaan hallinnoida toisella alueella sijaitsevasta päätoimipaikasta. nämä kaksi yksikköä osalta on tärkeää erotella maatalouden alueellisissa taloustileissä, minkä vuoksi tila on kirjattava alueelle, jossa sen tuotantoon vaikuttavat tekijät sijaitsevat, eikä alueelle, jossa sen päätoimipaikka sijaitsee. Yksi päätoimipaikka voi näin ollen käsittää useita maatalouden alueellisissa taloustileissä tarkoitettuja yksiköitä – yksiköitä on yhtä monta kuin paikallisten toimialayksiköiden kotipaikkoja, jotka sijaitsevat muulla kuin päätoimipaikan alueella.
- 7.19 Vaihtoehtoinen menetelmä olisi puhtaasti alueellinen. Tätä menetelmää ei kuitenkaan yleensä sovelleta kansantalouden tilinpidossa ja aluetilinpidoissa. Tällöin toiminnot kirjattaisiin sille alueelle, jolla ne tosiasiallisesti toteutetaan, riippumatta toimintoihin osallistuvien yksiköiden kotipaikasta.
- 7.20 Vaikka paikallisten yksiköiden taloustoimien alueellisessa kohdentamisessa sovelletaan useimmiten kotipaikan mukaista menetelmää, EKT 2010:ssä annetaan jonkin verran liikkumavaraa alueellisen lähestymistavan soveltamiseksi (ks. EKT 2010, 13.21 kohta). Näin on silloin, kun maa-alueita ja rakennuksia varten

luodaan nimelliset yksiköt sillä alueella tai siinä maassa, jossa ne sijaitsevat.

- 7.21 Siinä hypoteettisessa tapauksessa, että yksiköt, joiden kotipaikka on tietyllä alueella, toimivat ainoastaan kyseisellä maantieteellisellä alueella, kotipaikan käsite on sama kuin alueen käsite. Tämä koskee myös alueellista kohdentamista sellaisten nimellisten yksiköiden perusteella, jotka on luotu muissa maissa tai muilla alueilla kuin omistajan kotipaikassa sijaitsevia maa-alueita ja rakennuksia sekä yhtiöittämättömiä yrityksiä varten.

## **6. Maataloustoimiala ja luonteenomaiset yksiköt**

- 7.22 Toimiala koostuu kaikista paikallisista toimialayksiköistä, jotka harjoittavat samanlaista tai samankaltaista taloudellista toimintaa (ks. 1.59 kohta). Maatalouden taloustilien mukainen maataloustoimiala vastaa periaatteessa NACE Revision 2:n kaksinumeroitasoa 01. Poikkeukset käyvät ilmi 1.62–1.66 kohdasta. Maatalouden alueellisten taloustilien soveltamisala määritellään maatalouden taloustilejä varten laaditun luonteenomaisia toimintoja koskevan luettelon perusteella. Maatalouden taloustilien, ja siten myös maatalouden alueellisten taloustilien, mukainen maataloustoimiala eroaa joiltakin osin kansantalouden tilinpidon peruskehystä varten luodusta toimialasta (ks. 1.93 kohta).

### **B. TUOTETALOUSTOIMET**

- 7.23 Maatalouden tuotoksen arvottamiseen liittyy monia erityisongelmia. Suurimmat ongelmat liittyvät kausituotteisiin, kotieläintuotantoon ja tileihin kirjaamisen ajankohtaan. Maatalouden taloustilien menetelmissä esitetään tarkat säännöt siitä, miten kausituotteiden varastoinnin vaikutukset olisi otettava huomioon, miten kotieläinten tuotosta olisi mitattava ja miten keskeneräiset tuotteet olisi kirjattava. Näitä periaatteita on noudatettava laadittaessa maatalouden alueellisia taloustilejä. Se ei kuitenkaan estä tekemästä tiettyjä alueellisia mukautuksia esimerkiksi kotieläintuotannon osalta. On syytä korostaa, että alueellisen kokonaisarvon on oltava sama kuin maatalouden taloustilien arvon.

#### **1. Tuotos**

- a) Tuotoksen mittaaminen
- 7.24 Maatalouden alueellisissa taloustileissä alueen tuotos edustaa kaikkia maatalouden taloustilien piiriin kuuluvia tuotteita, jotka maataloustoimialan yksiköt ovat tuottaneet kyseisellä tilikaudella kyseisellä alueella riippumatta siitä, onko tuotos tarkoitettu kaupan pidettäväksi toimialan ulkopuolella, myytäväksi muille tiloille tai tietyissä tapauksissa käytettäväksi asianomaisella tilalla. Sen vuoksi
- a) kaikki alueella sijaitsevalta tilalta lähtevät maataloustuotteet olisi kirjattava osaksi alueen tuotosta riippumatta niiden määräpaikasta tai oston suorittavasta yksiköstä;
- b) tietyt saman tilan välituotekäyttönä käyttämät maataloustuotteet olisi sisällytettävä alueen tuotokseen (ks. 2.056 kohta).
- 7.25 Kotieläintalouden tuotantoprosessi kestää yleensä useamman vuoden. Eläinten arvottamisessa olisi erotettava toisistaan kiinteiksi varoiksi luokitellut eläimet (siitoseläimet ja vetoeläimet, lypsylehmät jne.) ja varastoiksi luokitellut eläimet (lihantuotantoon tarkoitetut eläimet). Kaksinkertaisen laskennan välttämiseksi taloustoimia, joihin liittyy tilojen välisiä eläinten siirtoja (jotka katsotaan

positiiviseksi myyNNiksi eläimet myyvän tilan osalta ja negatiiviseksi myyNNiksi eläimet ostavan tilan osalta), käsitellään jäljempänä esitetyllä tavalla.

a) Saman alueen tilojen väliset taloustoimet, joihin liittyy kiinteiksi varoiksi luokiteltuja eläimiä, kumoavat toisensa omistusoikeuden siirtokuluja lukuun ottamatta<sup>2</sup>). Niitä ei kirjata tilojen myyntiin, eivätkä ne sen vuoksi sisälly kyseisen alueen tuotokseen.

b) Varastoksi luokiteltuja eläimiä, joita alueiden välinen taloustoimi koskee, pidetään positiivisena myyntinä (yhdessä viennin kanssa) alkuperäalueen osalta ja muilta alueilta ostettuja eläimiä negatiivisena myyntinä (yhdessä tuonnin kanssa)<sup>3</sup>).

c) Omistusoikeuden siirtokulut (kuten kuljetus ja kaupan lisät) vähennetään tuotoksesta, kun ne liittyvät varastoiksi luokiteltujen eläinten kauppaan. Tämä tapahtuu automaattisesti muilla alueilla sijaitsevilta tiloilta tehtävien ostojen yhteydessä, koska kustannukset ovat osa negatiivista myyntiä, kun taas saman alueen tilojen välisen eläinten kaupan, ja siten tuotoksen, osalta on tehtävä oikaisu.

b) Tuotoksen arvottaminen

7.26 Tuotos olisi arvotettava perushintaan (ks. 2.082 kohta) eli hintaan lisätään tuotetukipalkkiot ja siitä vähennetään verot. Tämä laskentamenetelmä tarkoittaa sitä, että tuoteverot ja -tukipalkkiot on jaoteltava alueittain.

## **2. Välituotekäyttö**

a) Määritelmä

7.27 Välituotekäyttö koostuu muiden tavaroiden tuotantoprosessissa käytetyistä tavaroista (muista kuin kiinteistä varoista) ja markkinapalveluista (ks. 2.097–2.109).

7.28 Maatalouden alueellisissa taloustileissä välituotekäyttö sisältää seuraavat:

a) tuotantoprosessissa käytettäväksi tarkoitettujen maataloustuotteiden osto muilta tiloilta (joko samalta alueelta tai toiselta alueelta);

b) tietyt sisäisenä välituotekäyttönä käytettävät tuotteet, jotka kirjataan tuotoksena (ks. 2.054–2.058 ja 7.24 kohta).

7.29 Välillisiä rahoituspalveluja (FISIM) käsitellään aluutilinpidossa samalla tavalla kuin kansantalouden tilinpidossa. Jos laina- ja talletuskantojen estimaatit ovat saatavilla alueittain, voidaan soveltaa osista kokonaisuuteen -menetelmää. Yleensä kyseiset estimaatit eivät kuitenkaan ole saatavilla alueittain. Tällöin välillisten rahoituspalvelujen kohdentaminen käyttäjän toimialojen mukaan tehdään toiseksi parhaalla menetelmällä eli käyttämällä jakamisessa indikaattoreina toimialakohtaista alueellista bruttotuotosta tai bruttoarvonlisäystä (EKT 2010, 13.40 kohta).

<sup>2</sup> Mikäli toisiaan vastaavat myynnit ja ostot ajoittuvat samalle tilinpitajaksolle.

<sup>3</sup> Eläimen ostoa ei koskaan kirjata välituotekäyttönä (periaatteessa se on keskeneräisen työn hankinta, ks. 2.067 kohta), ja kotieläintalouden tuotto voidaan laskea vain epäsuorasti myynnin, kiinteän pääoman bruttomuodostuksen ja varastojen muutoksen perusteella.

- b) Välituotekäytön arvottaminen
- 7.30 Kaikki välituotekäyttönä kulutetut tuotteet ja palvelut on arvotettava hankintahintaan (ilman vähennyskelpoista arvonlisäveroa) (ks. 2.110–2.114 kohta).
- 3. Pääoman bruttomuodostus**
- 7.31 Maatalouden pääoman bruttomuodostus jaetaan seuraavasti:
- a) kiinteän pääoman bruttomuodostus;
- b) varastojen muutokset.
- a) Kiinteän pääoman bruttomuodostus
- 7.32 Maatalouden kiinteän pääoman bruttomuodostus syntyy, kun tilalle hankitaan tai siellä tuotetaan kiinteitä varoja, joita on tarkoitus käyttää tuotantovälineenä maatalouden tuotantoprosessissa yli vuoden ajan. Kiinteän pääoman bruttomuodostuksen kirjaamisessa käytettävä jakoperuste on käyttäjän toimiala eikä toimiala, johon laillinen omistaja kuuluu.
- 7.33 Monialueisten yksiköiden omistamat kiinteät varat kohdennetaan niihin paikallisiin toimialayksiköihin, joissa niitä käytetään. Käyttöleasingtoiminnalla saadut kiinteät varat kirjataan niiden omistajan alueella ja rahoitusleasingtoiminnalla saadut varat vastaavasti käyttäjän alueella (EKT 2010, 13.33 kohta).
- 7.34 Kiinteään pääomaan sisällytettävät uudet varat kirjataan bruttomääräisinä eli niistä ei vähennetä kiinteän pääoman kulumista. Kiinteän pääoman kulumisen lasketaan yleensä näistä varoista. Pääoman nettomuodostus saadaan vähentämällä kiinteiden varojen kulumisen pääoman bruttomuodostuksesta.
- 7.35 Tuotantoyksiköt voivat myydä toisilleen olemassa olevia varoja, kuten käytettyjä koneita ja laitteita. Kun varoja siirretään toimialojen ja alueiden välillä, maksettu kokonaishinta olisi sisällytettävä kiinteän pääoman bruttomuodostukseen yhdellä toimialalla tai alueella ja saatu hinta olisi vähennettävä kiinteän pääoman bruttomuodostuksesta toisella toimialalla tai alueella. Varojen omistusoikeuden siirtokulut, kuten maa-alueiden ja olemassa olevien rakennusten myynnistä aiheutuvat oikeudelliset kulut, kirjataan lisänä ostajan kiinteän pääoman bruttomuodostukseen, vaikka myyjä maksaisi osan kustannuksista.
- 7.36 Alueen siitoseläimiä ja vetoeläimiä koskeva kiinteän pääoman bruttomuodostus vastaa alueen ulkopuolella tehtyjen ostojen (mukaan lukien tuonti) ja muille alueille suuntautuneen myynnin (mukaan lukien vienti) erotusta. Alueen sisäisen myynnin omistusoikeuden siirtokulut on otettava huomioon. Kun kaikki alueet kootaan yhteen, on tärkeää varmistaa, että alueiden väliset virrat mitätöivät toisensa (omistusoikeuden siirtokuluja lukuun ottamatta), joten alueellisen kiinteän pääoman bruttomuodostuksen kokonaissumma on sama kuin kansallisen maataloustilien kiinteän pääoman bruttomuodostuksen summa. Kun kiinteä pääoma koostuu eläimistä, kuten vetoeläimistä tai siitoseläimistä tai lypsyeläimistä, ne on arvotettava – kun käytetään osista kokonaisuuteen -menetelmää – seuraavasti: eläinten myynti muilla alueilla sijaitseville tiloille on negatiivista kiinteän pääoman bruttomuodostusta ja ostot muilta alueilta ovat positiivista kiinteän pääoman bruttomuodostusta.

b) Varastojen muutokset

- 7.37 Varastot käsittävät kaikki varat, jotka eivät kuulu kiinteään pääomaan ja jotka tietyinä ajankohtana ovat väliaikaisesti tuotantoyksiköiden hallussa. Varastot voivat olla kahden tyyppisiä: tuotantopanosten ja tuotteiden varastoja (ks. 2.171 kohta).
- 7.38 Varastoiksi luokiteltavien eläinten kaupan osalta varastojen muutosten laskemisessa on otettava huomioon myynti muille alueille ja ostot muilta alueilta sekä tuonti ja vienti.

**C. JAKOTALOUSTOIMET JA MUUT VIRRAT**

- 7.39 Koska tietyissä tapauksissa luotettavien alueellisten tietojen saaminen jakotaloustoimista on käytännössä vaikeaa – etenkin kun yksiköt harjoittavat toimintaa useammalla kuin yhdellä alueella tai kun aluetta, jolla tiettyä toimintaa harjoitetaan, ei ole selkeästi määritetty – ETK kattaa maataloustoimialan aluetilinpidon ainoastaan joidenkin aggregaattien osalta, joita ovat arvonnäisyys, tukipalkkiot, verot, palkansaajakorvaukset, vuokrat ja muut tulot, korot ja kiinteän pääoman bruttomuodostus.

**1. Yleissäännöt**

- 7.40 Jakotaloustoimet kirjataan suoriteperusteisesti, toisin sanoen kirjausajankohtana käytetään taloudellisen arvon, saamisen tai velan syntymisen, muuntamisen, mitätöimisen tai lakkaamisen ajankohtaa, ei maksun todellista suoritusajankohtaa. Tätä kirjausperiaatetta (joka perustuu oikeuksiin ja velvoitteisiin) sovelletaan kaikkiin virtoihin, jotka voivat olla rahamääräisiä tai muita kuin rahamääräisiä virtoja tai yksiköiden välisiä tai niiden sisäisiä virtoja.
- 7.41 Jos saatavan (velan) hankintapäivää ei kuitenkaan voida määritellä tarkasti, voidaan käyttää maksupäivää tai muuta hyväksyttävää arviota suoriteperusteesta (ks. 3.007 kohta).

**2. Arvonnäisyys**

a) Yleissäännöt

- 7.42 Arvonnäisyys syntyy talouden tai jonkin sen toimialan tuotantotoiminnasta tietyllä ajanjaksolla, ja se on tuotantotilin tasapainoerä. Se on tuotoksen arvon ja välituotekäytön arvon erotus. Se on yksi tärkeimmistä kansantalouden ja sen toimialojen (ks. 3.013 kohta) taikka alueen ja sen toimialojen tuottavuuden mittareista.

b) Arvonnäyksen arvottaminen

- 7.43 Arvonnäisyys voidaan kirjata bruttona (bruttoarvonnäisyys perushintaan) tai nettona (nettoarvonnäisyys perushintaan) eli ennen kiinteän pääoman kulumisen vähentämistä tai sen jälkeen. Arvonnäisyys arvotetaan tuotoksen (perushintaan) ja välituotekäytön (ostajan hintaan) arvottamisessa sovellettavan menetelmän mukaisesti perushintaan (ks. 3.013 kohta).
- 7.44 Perushintojen käyttö tarkoittaa, että tuoteverot ja tuotetukipalkkiot on kohdennettava tiettyihin tavaroihin ja palveluihin, jotka on sitten jaettava alueiden kesken.
- 7.45 Kun perushintaan arvotetusta arvonnäyksestä vähennetään muut tuotantoverot ja kun siihen lisätään muut tuotantotukipalkkiot, saadaan arvonnäisyys tuotantokustannushintaan. Nettoarvonnäisyys tuotantokustannushintaan muodostaa tuotannon tekijöiden tulon (ks. 3.014 kohta).

### **3. Kiinteän pääoman kuluminen**

- 7.46 Maatalouden alueellisissa taloustileissä tilan kiinteän pääoman muodostavat tavarat ja palvelut (kuten toistuvasti tuotteita tuottavat istutukset, koneet ja rakennukset, maan perusparannukset, tietokoneohjelmistot ja valmistamattomien varojen omistusoikeuden siirtokulut) kuluvat ja vanhentuvat tuotantoprosessin välineenä. Kiinteän pääoman kuluminen mittaa tätä kulumista ja vanhenemista. Kuten maatalouden taloustileissä, kiinteän pääoman kulumista ei pitäisi laskea tuotantoeläimille.

### **4. Tukipalkkiot**

- 7.47 Maatalouden alueellisiin taloustileihin sovelletaan samoja sääntöjä kuin maatalouden taloustileihin: virrat, jotka luokitellaan toimintatuiksi maatalouden taloustileissä, luokitellaan samalla tavalla maatalouden alueellisissa taloustileissä, ja samanlaista kohtelua sovelletaan pääomansiirtojen virtoihin.

### **5. Verot**

- 7.48 Maatalouden alueellisiin taloustileihin sovelletaan samoja sääntöjä kuin maatalouden taloustileihin: erityyppiset verot luokitellaan maatalouden alueellisissa taloustileissä samalla tavalla kuin maatalouden taloustileissä.

### **6. Palkansaajakorvaukset**

- 7.49 Tuottajien tapauksessa palkansaajakorvaukset kohdennetaan niihin paikallisiin toimialayksiköihin, joissa ihmiset ovat töissä. Jos tarvittavia tietoja ei ole saatavilla, palkansaajakorvaukset kohdennetaan toiseksi parhaalla menetelmällä tehtyjen työtuntien perusteella. Jos tiedot palkansaajakorvauksista ja tehdyistä työtunneista puuttuvat, perusteena käytetään paikallisen toimialayksikön palkansaajamäärää (ks. EKT 2010, 13.42 kohta).

### **7. Toimintaylijäämä nettomääräisenä**

- 7.50 Nettomääräinen toimintaylijäämä saadaan perushintaisesta nettoarvonlisäyksestä vähentämällä siitä palkansaajakorvaukset ja muut tuotantoverot ja lisäämällä siihen muita tuotantotukipalkkioita.

### **8. Korot, vuokrat**

- 7.51 Maatalouden alueellisiin taloustileihin sovelletaan samoja sääntöjä kuin maatalouden taloustileihin: virrat, jotka luokitellaan koroiksi ja vuokriksi maatalouden taloustileissä, luokitellaan samalla tavalla maatalouden alueellisissa taloustileissä.

### **9. Maatalouden yrittäjätulo: yleiset laskentasäännöt**

- 7.52 Maataloustoiminnoista ja muuta kuin maataloutta olevista sivutoiminnoista suoraan maksettava omaisuustulo eli näihin toimintoihin liittyvistä lainoista maksettavat korot, mukaan lukien maatalousmaan hankinta ja maanomistajille maksetut vuokrat, vähennetään toimintaylijäämästä (ks. 3.070–3.087 kohta).

## **D. LYHYT TÄYTÄNTÖÖNPANOKATSAUS**

### **1. Johdanto**

- 7.53 Tässä osassa tarkastellaan tiettyjä menetelmiin liittyviä näkökohtia, kuten maatilán valintaa ja tuotoksen mittaamista.
- 7.54 Maatila on maatalouteen liittyvien tilastollisten tutkimusten viiteyksikkö sekä kansallisissa että alueellisissa tutkimuksissa. Tämä on merkittävä etu maatalouden alueellisissa taloustileissä, koska tällöin tuotoksen määrällinen arvottaminen voi perustua suoraan

maa-alueiden, satojen ja karjan koon mittaamiseen liittyviin tilastojärjestelmiin. Maatilan käyttäminen yksikkönä myös lisää tilinpidon johdonmukaisuutta. Tuotos ja kustannukset viittaavat samanlaisiin yksikköryhmiin, vaikka ekstrapolointimenetelmät vaihtelevat lähteittäin. Lisäksi maatilan sekä luonteenomaisten toimintojen ja yksiköiden käsitteiden valinnalla vältetään mahdolliset kiistanalaiset oikaisut, joita ehkä olisi tehtävä kotipuutarhojen ja yksityisen ei-ammattimaisen karjankasvatuksen osalta. Tämä käytäntö helpottaa maiden välisten vertailujen tekemistä. Yhteys maataloudelle ratkaisevan tärkeisiin fyysisiä määriä koskeviin tilastotietoihin ja takeet siitä, että kirjausten mittaaminen on johdonmukaista, koska korjaukset tai muut kuin tilastolliset oikaisut pysyvät rajallisina, yksinkertaistavat laskelmia ja parantavat niiden laatua. Nämä näkökohdat ovat myös linjassa sen kanssa, että maatalouden alueellisissa taloustileissä pyritään käyttämään ensisijaisesti osista kokonaisuuteen -menetelmää.

## **2. Alueellisen maatalouden määrittäminen**

- 7.55 Kunkin alueen maataloustoimiala muodostuu kaikista tiloista, joiden tuotannontekijät sijaitsevat kyseisellä alueella. Tämä periaate, joka on johdonmukainen tuotantoyksiköiden kotipaikan käsitteen kanssa, saattaa aiheuttaa ongelmia: maataloustilastoissa tilojen sijainti määritellään yleensä niiden päätoimipaikan mukaisesti eikä suoraan tuotannontekijöiden sijainnin mukaisesti. Nämä kaksi sijaintipaikkaa eivät aina ole samoja, ja tällaisen tilanteen todennäköisyys kasvaa tilojen kasvaessa. Maatalouden alueellisissa taloustileissä jotkin tilat olisi sen vuoksi luokiteltava uudelleen alueiden kesken ja joissakin tapauksissa jopa jaettava osiin. Tämä on käytännössä luultavasti vaikeaa, jolloin voi olla suositeltavaa säilyttää tilojen sijaintipaikka samana kuin tilastotutkimuksissa. Tämä ehdotus riippuu kuitenkin kahdesta edellytyksestä: ensinnäkin sijaintipaikan määrittämismenetelmän on oltava sama asianomaisen maan kaikilla alueilla ja toiseksi kaikki kirjaukset on arvoitettava lähteistä, joihin sovelletaan samoja tilojen sijaintipaikan määrittämistä koskevia sääntöjä.

## **3. Maatalouden tuotoksen mittaaminen**

- 7.56 Maatalouden tuotos sisältää tietyt kasvinviljelytuotteet, joita sama tila käyttää uudelleen välituotekäyttönä; tämä koskee pääasiassa eläinten rehuksi tarkoitettuja tuotteita. Etenkin peltokasvien osalta alueellinen tuotos saatetaan usein määritellä alueella korjattujen määrien perusteella, joille annetaan hinta-arvo. Tällöin koko tuotos arvotetaan riippumatta siitä, onko se tarkoitettu kaupan pitämiseen toimialan ulkopuolella, myyntiin toisille tiloille tai käytettäväksi samalla tilalla. Alueiden tuotos saadaan siis suoraan – maatalouden taloustileissä ja maatalouden alueellisissa taloustileissä sovelletun käsitteen mukaisesti. Hinnat, joilla yksikön sisäisen välituotekäytön muodostava tuotos arvotetaan, voivat perustua myös alueellisiin tietoihin ja vastata hintoja, joilla tuotosta pidetään kaupan. Alueellisten hintatietojen puuttuminen on kuitenkin yleinen ongelma tuotoksen arvottamisessa sekä kaupan pitämiseen tarkoitetun (alueellisen) tuotoksen että yksikön sisäisen välituotekäytön muodostavan tuotoksen osalta. Näin ollen maatalouden alueellisissa taloustileissä yksikön sisäisen välituotekäytön muodostavien tuotteiden arvottaminen aiheuttaa samoja vaikeuksia kuin kaupan pidettävien tuotteiden arvottaminen. Tilanne on luonnollisesti toinen, kun määriä ei voida arvottaa alueellisella tasolla. Tällöin ainoa

mahdollinen toimintatapa on yleensä kansallisen tason arvottamiseen perustuva kokonaisuudesta osiin -menetelmä<sup>(4)</sup>.

- 7.57 Eläinten osalta on otettava huomioon seuraavat seikat riippumatta siitä, luokitellaanko ne varastoiksi vai kiinteäksi pääomaksi:
- varastojen ja eläimiin liittyvän kiinteän pääoman bruttomuodostuksen muutosten arvottaminen aluetasolla, nämä kaksi virtaa ovat itse asiassa tuotoksen epäsuoran laskentamenetelmän osatekijöitä;
  - alueiden välisen eläinkaupan arvottaminen, myös tämä kauppa on tuotoksen epäsuoran laskentamenetelmän osatekijä;
  - eläinten tuonti- ja vientivirtojen jakautuminen alueittain;
  - omistusoikeuden siirtokulujen asianmukainen käsittely;
  - menettely maatalouden alueellisten taloustilien oikaisemiksi maatalouden taloustileihin nähden.

- 7.58 Tietyissä tapauksissa epäsuora menetelmä kotieläintalouden tuotoksen laskemiseksi voi olla liian vaikea alueellisella tasolla. Tällöin on parempi laskea tuotos fyysisiä tietoja käyttävän mallin perusteella ja oikaista arvoja sen jälkeen maatalouden taloustilien arvoihin nähden.

#### **4. *Muuta kuin maataloutta olevat erottamattomat sivutoiminnot***

- 7.59 Muuta kuin maataloutta olevat erottamattomat sivutoiminnot voidaan sisällyttää maatalouden alueellisiin taloustileihin eri tavoin toiminnon tyyppin mukaisesti. Osa sivutoiminnoista – kuten maataloustuotteiden jalostus – on voimakkaasti keskittynyttä alueellisesti. Tällöin tuotoksen arvottaminen voi perustua sekä määrien että hintojen osalta paikallisiin tilastotietoihin. Tämän tuotoksen arvot maatalouden taloustileillä ovat tosiasiasa samat kuin maatalouden alueellisissa taloustileissä. Jotkin tapaukset voivat kuitenkin olla hankalampia. Joidenkin toimintojen osalta ei ehkä ole alueellista lähdettä, varsinkaan jos toiminnot eivät ole keskittyneet alusta alkaen tietyille alueille. Joidenkin toimintojen osalta alueellisia tietoja saadaan tilastotutkimuksista tai mikrotilinpidon tiedoista (esimerkiksi maatalouden kirjanpidon tietoverkosta (FADN)), mutta niiden alueellisesta edustavuudesta ei ole takeita. Tiedot voivat myös olla vanhoja, eikä luotettavia päivityslähteitä ole käytettävissä. Lisäksi aluetason laatuindikaattoreita on käytettävissä harvoin. Kaikissa näissä tapauksissa maatalouden taloustilien arvot ovat maatalouden alueellisten taloustilien lähtökohta ja on käytettävä kokonaisuudesta osiin -menetelmää.

#### **5. *Välituotekäyttö***

- 7.60 Maatalouden alueellisissa taloustileissä välituotekäyttö sisältää tilojen käyttämät maataloustuotteet riippumatta siitä, käydäänkö niistä kauppaa esimerkiksi suoraan tilojen välillä samalla alueella vai alueiden välillä vai välittäjien kautta, joista ei välttämättä tule tavaroiden omistajia ennen niiden jälleenmyyntiä. Lisäksi myös jotkin yksikön sisäisen välituotekäytön maataloustuotteet kirjataan välituotekäyttöön, etenkin tietyt olennaiset eläinten rehuna käytettävät viljakasvit. Eläinten ostoja ei kirjata välituotekäyttöön, ei edes tuonnin yhteydessä.

<sup>4</sup>

Yksikön sisäinen välituotekäyttö olisi oikaistava maatalouden taloustilien arvoihin käytetyn menetelmän mukaisesti.

- 7.61 Ensimmäinen menetelmä maataloustuotteiden välituotekäytön laskemiseksi alueetasolla on laskea tuotekohtaisesti maatalouden alueellisten taloustilien tuotoksen ja sen tuotoksen osan erotus, jonka on tarkoitus lähteä toimialalta<sup>5</sup>). Tämä ei kuitenkaan anna täysin tarkkaa kuvaa maataloustuotteiden välituotekäytöstä alueella, koska vaikka siihen sisältyvät muilla alueilla sijaitsevien tilojen välituotekäyttöön tarkoitetut maataloustuotteet, siihen eivät sisälly muilla alueilla sijaitsevilta tiloilta tulevat maataloustuotteet. Välituotekäyttöä on sen vuoksi oikaistava maatalouden taloustilien arvojen mukaisesti.
- 7.62 Toinen mahdollinen laskentamenetelmä on käyttää tietolähteenä maatalouden kirjanpidon tietoverkkoa. Se mahdollistaa maataloustuotteiden välituotekäytön arvottamisen riippumatta siitä, tulevatko tuotteet muiden tilojen myynnistä vai muista lähteistä, kuten tuonnista. Maatalouden kirjanpidon tietoverkko ei kuitenkaan kata täsmälleen samalla tavalla tuotteita, joita sama tila käyttää välituotekäyttönä, joten oikaisut ovat tarpeen. Välituotekäyttöä on sen vuoksi oikaistava maatalouden taloustilien arvojen mukaisesti.”

---

<sup>5</sup> Tähän eivät sisälly tuodut maataloustuotteet (paitsi eläimet).

## LIITE II

Korvataan liite II seuraavasti:

### ”LIITE II

#### TIETOJEN TOIMITTAMISEN AIKATAULU

Tuotoksen jokaisesta nimikkeestä (nimikkeet 01–18, alanimikkeet mukaan luettuina) on toimitettava perushintainen arvo sekä sen osatekijät (tuottajahintainen arvo, tuotetukipalkkiot ja tuoteverot).

Tuotantotilin tiedot sekä kiinteän pääoman bruttomuodostusta koskevat tiedot on toimitettava sekä käypinä hintoina että edellisen vuoden hintoina.

Arvot olisi ilmoitettava kansallisena rahayksikkönä miljoonina. Työpanos olisi ilmoitettava tuhansina vuosityöyksiköinä.

Maatalouden aluetilinpitoa koskevat tiedot on toimitettava ainoastaan käypinä hintoina.

#### 1. Tuotantotili

|        |                                                    | Vertailuvuotta n koskevien tietojen toimitaminen                       |                                                                          |                                                                                  |                                                                       |
|--------|----------------------------------------------------|------------------------------------------------------------------------|--------------------------------------------------------------------------|----------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------|
|        |                                                    | a                                                                      | b                                                                        | c                                                                                | d                                                                     |
| Nimike | Muuttujien luettelo                                | marraskuu<br>vuosi n<br>(maaloud<br>en<br>taloustilit –<br>estimaatit) | maaliskuu<br>vuosi n+1<br>(maaloud<br>en<br>taloustilit –<br>estimaatit) | syyskuu<br>vuosi n+1<br>(maaloud<br>en<br>taloustilit –<br>lopulliset<br>tiedot) | kesäkuu<br>vuosi n+2<br>(Maaloud<br>en<br>alueelliset<br>taloustilit) |
| 01     | VILJAKASVIT (ml. siemenet)                         | X                                                                      | X                                                                        | X                                                                                | X                                                                     |
| 01.1   | Vehnä ja speltti                                   | X                                                                      | X                                                                        | X                                                                                | X                                                                     |
| 01.1/1 | Tavallinen vehnä ja speltti                        | —                                                                      | —                                                                        | X                                                                                | X                                                                     |
| 01.1/2 | Durumvehnä                                         | —                                                                      | —                                                                        | X                                                                                | X                                                                     |
| 01.2   | Ruis sekä vehnän ja rukiin seosvilja               | X                                                                      | X                                                                        | X                                                                                | X                                                                     |
| 01.3   | Ohra                                               | X                                                                      | X                                                                        | X                                                                                | X                                                                     |
| 01.4   | Kaura ja seosviljat                                | X                                                                      | X                                                                        | X                                                                                | X                                                                     |
| 01.5   | Viljamaissi                                        | X                                                                      | X                                                                        | X                                                                                | X                                                                     |
| 01.6   | Riisi                                              | X                                                                      | X                                                                        | X                                                                                | X                                                                     |
| 01.7   | Muut viljakasvit                                   | X                                                                      | X                                                                        | X                                                                                | X                                                                     |
| 02     | Teollisuuskasvit                                   | X                                                                      | X                                                                        | X                                                                                | X                                                                     |
| 02.1   | Öljykasvien siemenet ja hedelmät<br>(ml. siemenet) | X                                                                      | X                                                                        | X                                                                                | X                                                                     |
| 02.1/1 | Rapsin- ja rypsin siemenet                         | —                                                                      | —                                                                        | X                                                                                | X                                                                     |
| 02.1/2 | Auringonkukka                                      | —                                                                      | —                                                                        | X                                                                                | X                                                                     |
| 02.1/3 | Soija                                              | —                                                                      | —                                                                        | X                                                                                | X                                                                     |
| 02.1/4 | Muut öljykasvituotteet                             | —                                                                      | —                                                                        | X                                                                                | X                                                                     |
| 02.2   | Valkuaiskasvit (ml. siemenet)                      | X                                                                      | X                                                                        | X                                                                                | X                                                                     |

|        |                                          | Vertailuvuotta n koskevien tietojen toimittaminen                        |                                                                            |                                                                                    |                                                                         |
|--------|------------------------------------------|--------------------------------------------------------------------------|----------------------------------------------------------------------------|------------------------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------|
|        |                                          | a                                                                        | b                                                                          | c                                                                                  | d                                                                       |
| Nimike | Muuttujien luettelo                      | marraskuu<br>vuosi n<br>(maalaloud<br>en<br>taloustilit –<br>estimaatit) | maaliskuu<br>vuosi n+1<br>(maalaloud<br>en<br>taloustilit –<br>estimaatit) | syyskuu<br>vuosi n+1<br>(maalaloud<br>en<br>taloustilit –<br>lopulliset<br>tiedot) | kesäkuu<br>vuosi n+2<br>(Maataloud<br>en<br>alueelliset<br>taloustilit) |
| 02.3   | Raakatupakka                             | X                                                                        | X                                                                          | X                                                                                  | X                                                                       |
| 02.4   | Sokerijuurikas                           | X                                                                        | X                                                                          | X                                                                                  | X                                                                       |
| 02.5   | Muut teollisuuskasvit                    | X                                                                        | X                                                                          | X                                                                                  | X                                                                       |
| 02.5/1 | Kuitukasvit                              | —                                                                        | —                                                                          | X                                                                                  | —                                                                       |
| 02.5/2 | Humala                                   | —                                                                        | —                                                                          | X                                                                                  | —                                                                       |
| 02.5/3 | Muut teollisuuskasvit: muut              | —                                                                        | —                                                                          | X                                                                                  | —                                                                       |
| 03     | REHUKASVIT                               | X                                                                        | X                                                                          | X                                                                                  | X                                                                       |
| 03.1   | Rehumaissi                               | —                                                                        | —                                                                          | X                                                                                  | X                                                                       |
| 03.2   | Rehujuurikasvit (ml. rehujuurikas)       | —                                                                        | —                                                                          | X                                                                                  | X                                                                       |
| 03.3   | Muut rehukasvit                          | —                                                                        | —                                                                          | X                                                                                  | X                                                                       |
| 04     | VIHANNEKSET JA<br>PUUTARHATALOUSTUOTTEET | X                                                                        | X                                                                          | X                                                                                  | X                                                                       |
| 04.1   | Tuoreet vihannekset                      | X                                                                        | X                                                                          | X                                                                                  | X                                                                       |
| 04.1/1 | Kukkakaali                               | —                                                                        | —                                                                          | X                                                                                  | —                                                                       |
| 04.1/2 | Tomaatit                                 | —                                                                        | —                                                                          | X                                                                                  | —                                                                       |
| 04.1/3 | Muut tuoreet vihannekset                 | —                                                                        | —                                                                          | X                                                                                  | —                                                                       |
| 04.2   | Taimet ja kukat                          | X                                                                        | X                                                                          | X                                                                                  | X                                                                       |
| 04.2/1 | Taimet                                   | —                                                                        | —                                                                          | X                                                                                  | —                                                                       |
| 04.2/2 | Koristekasvit (ml. joulupuut)            | —                                                                        | —                                                                          | X                                                                                  | —                                                                       |
| 04.2/3 | Istutukset                               | —                                                                        | —                                                                          | X                                                                                  | —                                                                       |

|        |                                      |   |   |   |   |
|--------|--------------------------------------|---|---|---|---|
| 05     | PERUNAT (ml. siemenperunat)          | X | X | X | X |
| 06     | HEDELMÄT                             | X | X | X | X |
| 06.1   | Tuoreet hedelmät                     | X | X | X | X |
| 06.1/1 | Syötäväksi tarkoitetut omenat        | — | — | X | — |
| 06.1/2 | Syötäväksi tarkoitetut päärynät      | — | — | X | — |
| 06.1/3 | Persikat                             | — | — | X | — |
| 06.1/4 | Muut tuoreet hedelmät                | — | — | X | — |
| 06.2   | Sitrushedelmät                       | X | X | X | X |
| 06.2/1 | Makeat appelsiinit                   | — | — | X | — |
| 06.2/2 | Mandariinit                          | — | — | X | — |
| 06.2/3 | Sitruunat                            | — | — | X | — |
| 06.2/4 | Muut sitrushedelmät                  | — | — | X | — |
| 06.3   | Trooppiset hedelmät                  | X | X | X | X |
| 06.4   | Viinirypäleet                        | X | X | X | X |
| 06.4/1 | Syötäväksi tarkoitetut viinirypäleet | — | — | X | — |
| 06.4/2 | Muut viinirypäleet                   | — | — | X | — |
| 06.5   | Oliivit                              | X | X | X | X |
| 06.5/1 | Syötäväksi tarkoitetut oliivit       | — | — | X | — |

|        |                                                                                     |   |   |   |   |
|--------|-------------------------------------------------------------------------------------|---|---|---|---|
| 06.5/2 | Muut oliivit                                                                        | — | — | X | — |
| 07     | VIINIT                                                                              | X | X | X | X |
| 07.1   | Pöytäviini                                                                          | — | — | X | — |
| 07.2   | Laatuviini                                                                          | — | — | X | — |
| 08     | OLIIVIÖLJY                                                                          | X | X | X | X |
| 09     | MUUT<br>KASVINVILJELYTUOTTEET                                                       | X | X | X | X |
| 09.1   | Punontaan käytetyt kasvisainekset                                                   | — | — | X | — |
| 09.2   | Siemenet                                                                            | — | — | X | — |
| 09.3   | Muut kasvinviljelytuotteet: muut                                                    | — | — | X | — |
| 10     | KASVINVILJELYN TUOTOS (01–09)                                                       | X | X | X | X |
| 11     | ELÄIMET                                                                             | X | X | X | X |
| 11.1   | Nautaeläimet                                                                        | X | X | X | X |
| 11.2   | Siat                                                                                | X | X | X | X |
| 11.3   | Hevoseläimet                                                                        | X | X | X | X |
| 11.4   | Lampaat ja vuohet                                                                   | X | X | X | X |
| 11.5   | Siipikarja                                                                          | X | X | X | X |
| 11.6   | Muut eläimet                                                                        | X | X | X | X |
| 12     | ELÄINTUOTTEET                                                                       | X | X | X | X |
| 12.1   | Maito                                                                               | X | X | X | X |
| 12.2   | Munat                                                                               | X | X | X | X |
| 12.3   | Muut eläintuotteet                                                                  | X | X | X | X |
| 12.3/1 | Raakavilla                                                                          | — | — | X | — |
| 12.3/2 | Silkkiaistoukkien kotelot                                                           | — | — | X | — |
| 12.3/3 | Muut eläintuotteet: muut                                                            | — | — | X | — |
| 13     | KOTIELÄINTALOUDEN<br>TUOTOS (11 + 12)                                               | X | X | X | X |
| 14     | MAATALOUSTUOTTEIDEN<br>TUOTOS (10 + 13)                                             | X | X | X | X |
| 15     | MAATALOUSPALVELUJEN<br>TUOTOS                                                       | X | X | X | X |
| 15.1   | MAATALOUSPALVELUT                                                                   | — | — | X | — |
| 15.2   | MAITOKIINTIÖIDEN<br>VUOKRAUS                                                        | — | — | X | — |
| 16     | MAATALOUDEN TUOTOS (14 + 15)                                                        | X | X | X | X |
| 17     | MUUTA KUIN MAATALOUTTA<br>OLEVAT SIVUTOIMINNOT<br>(MAATALOUDESTA<br>EROTTAMATTOMAT) | X | X | X | X |
| 17.1   | MAATALOUSTUOTTEIDEN<br>JALOSTUS                                                     | X | X | X | X |
| 17.2   | MUUT EROTTAMATTOMAT<br>SIVUTOIMINNOT (TAVARAT JA<br>PALVELUT)                       | X | X | X | X |
| 18     | MAATALOUSTOIMIALAN<br>TUOTOS (16 + 17)                                              | X | X | X | X |
| 19     | VÄLITUOTEKÄYTTÖ                                                                     | X | X | X | X |

|         |                                                     |   |   |   |   |
|---------|-----------------------------------------------------|---|---|---|---|
|         | YHTEENSÄ                                            |   |   |   |   |
| 19.01   | SIEMENET JA TAIMET                                  | X | X | X | X |
| 19.02   | ENERGIA; VOITELUAINEEET                             | X | X | X | X |
| 19.02/1 | - sähkö                                             | — | — | X | — |
| 19.02/2 | - kaasu                                             | — | — | X | — |
| 19.02/3 | - muut polttoaineet                                 | — | — | X | — |
| 19.02/4 | - muut                                              | — | — | X | — |
| 19.03   | LANNOITTEET JA<br>MAANPARANNUSAINEEET               | X | X | X | X |
| 19.04   | KASVINSUOJELU- JA<br>TORJUNTA-AINEET                | X | X | X | X |
| 19.05   | ELÄINLÄÄKINTÄKUSTANNUK<br>SET                       | X | X | X | X |
| 19.06   | ELÄINTEN REHUT                                      | X | X | X | X |
| 19.06/1 | - muilta maataloilta hankitut rehut                 | X | X | X | X |
| 19.06/2 | - maataloustoimialan ulkopuolelta<br>ostetut rehut  | X | X | X | X |
| 19.06/3 | - saman maatalilan tuottamat ja<br>kuluttamat rehut | X | X | X | X |
| 19.07   | VÄLINEIDEN HUOLTO                                   | X | X | X | X |
| 19.08   | MAATILAN RAKENNUSTEN<br>HUOLTO                      | X | X | X | X |
| 19.09   | MAATALOUSPALVELUT                                   | X | X | X | X |
| 19.10   | VÄLILLISET<br>RAHOITUSPALVELUT (FISIM)              | X | X | X | X |
| 19.11   | MUUT TAVARAT JA PALVELUT                            | X | X | X | X |
| 20      | PERUSHINTAINEN<br>BRUTTOARVONLISÄYS (18 - 19)       | X | X | X | X |
| 21      | KIINTEÄN PÄÄOMAN<br>KULUMINEN                       | X | X | X | X |
| 21.1    | TARVIKKEET                                          | — | — | X | — |
| 21.2    | RAKENNUKSET                                         | — | — | X | — |
| 21.3    | ISTUTUKSET                                          | — | — | X | — |
| 21.4    | MUUT                                                | — | — | X | — |
| 22      | PERUSHINTAINEN<br>NETTOARVONLISÄYS (20 - 21)        | X | X | X | X |

## 2. Tulonmuodostustili

|        |                                                               | Vertailuvuotta n koskevien tietojen toimittaminen                        |                                                                            |                                                                                    |                                                                         |
|--------|---------------------------------------------------------------|--------------------------------------------------------------------------|----------------------------------------------------------------------------|------------------------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------|
|        |                                                               | a                                                                        | b                                                                          | c                                                                                  | d                                                                       |
| Nimike | Muuttujien luettelo                                           | marraskuu<br>vuosi n<br>(maalaloud<br>en<br>taloustilit –<br>estimaatit) | maaliskuu<br>vuosi n+1<br>(maalaloud<br>en<br>taloustilit –<br>estimaatit) | syyskuu<br>vuosi n+1<br>(maalaloud<br>en<br>taloustilit –<br>lopulliset<br>tiedot) | kesäkuu<br>vuosi n+2<br>(maalaloud<br>en<br>alueelliset<br>taloustilit) |
| 23     | PALKANSAAJAKORVAUKSET                                         | X                                                                        | X                                                                          | X                                                                                  | X                                                                       |
| 24     | MUUT TUOTANTOVEROT                                            | X                                                                        | X                                                                          | X                                                                                  | X                                                                       |
| 25     | MUUT                                                          | X                                                                        | X                                                                          | X                                                                                  | X                                                                       |
| 26     | TUOTANTOTUKIPALKKIOT<br>TUOTANNONTEKIJÄTULO (22 -<br>24 + 25) | X                                                                        | X                                                                          | X                                                                                  | X                                                                       |
| 27     | TOIMINTAYLIJÄÄMÄ/SEKATULO<br>(22 - 23 - 24 + 25)              | X                                                                        | X                                                                          | X                                                                                  | X                                                                       |

## 3. Yrittäjätulon tili

|        |                                                     | Vertailuvuotta n koskevien tietojen toimittaminen                        |                                                                            |                                                                                    |                                                                         |
|--------|-----------------------------------------------------|--------------------------------------------------------------------------|----------------------------------------------------------------------------|------------------------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------|
|        |                                                     | a                                                                        | b                                                                          | c                                                                                  | d                                                                       |
| Nimike | Muuttujien luettelo                                 | marraskuu<br>vuosi n<br>(maalaloud<br>en<br>taloustilit –<br>estimaatit) | maaliskuu<br>vuosi n+1<br>(maalaloud<br>en<br>taloustilit –<br>estimaatit) | syyskuu<br>vuosi n+1<br>(maalaloud<br>en<br>taloustilit –<br>lopulliset<br>tiedot) | kesäkuu<br>vuosi n+2<br>(maalaloud<br>en<br>alueelliset<br>taloustilit) |
| 28     | VUOKRAT JA MUUT<br>MAKSETTAVAT<br>KIINTEISTÖVUOKRAT | X                                                                        | X                                                                          | X                                                                                  | X                                                                       |
| 29     | KORKOMENOT                                          | X                                                                        | X                                                                          | X                                                                                  | X                                                                       |
| 30     | KORKOSAAMINEN                                       | X                                                                        | X                                                                          | X                                                                                  | X                                                                       |
| 31     | YRITTÄJÄTULO (27 - 28 - 29 + 30)                    | X                                                                        | X                                                                          | X                                                                                  | X                                                                       |

4. Pääomatilin osatekijät

|        |                                                                                                   | Vertailuvuotta n koskevien tietojen toimittaminen                    |                                                                        |                                                                                |                                                                     |
|--------|---------------------------------------------------------------------------------------------------|----------------------------------------------------------------------|------------------------------------------------------------------------|--------------------------------------------------------------------------------|---------------------------------------------------------------------|
|        |                                                                                                   | a                                                                    | b                                                                      | c                                                                              | d                                                                   |
| Nimike | Muuttujien luettelo                                                                               | marraskuu<br>vuosi n<br>(maatalouden<br>taloustilit –<br>estimaatit) | maaliskuu<br>vuosi n+1<br>(maatalouden<br>taloustilit –<br>estimaatit) | syyskuu<br>vuosi n+1<br>(maatalouden<br>taloustilit –<br>lopulliset<br>tiedot) | kesäkuu<br>vuosi n+2<br>(maatalouden<br>alueelliset<br>taloustilit) |
| 32     | KIINTEÄN PÄÄOMAN<br>BRUTTOMUODOSTUS,<br>MAATALOUSTUOTTEET                                         | —                                                                    | —                                                                      | X                                                                              | X                                                                   |
| 32.1   | KIINTEÄN PÄÄOMAN<br>BRUTTOMUODOSTUS,<br>ISTUTUKSET                                                | —                                                                    | —                                                                      | X                                                                              | —                                                                   |
| 32.2   | KIINTEÄN PÄÄOMAN<br>BRUTTOMUODOSTUS, ELÄIMET                                                      | —                                                                    | —                                                                      | X                                                                              | —                                                                   |
| 33     | KIINTEÄN PÄÄOMAN<br>BRUTTOMUODOSTUS, MUUT<br>KUIN MAATALOUSTUOTTEET                               | —                                                                    | —                                                                      | X                                                                              | X                                                                   |
| 33.1   | KIINTEÄN PÄÄOMAN<br>BRUTTOMUODOSTUS,<br>VÄLINEET                                                  | —                                                                    | —                                                                      | X                                                                              | —                                                                   |
| 33.2   | KIINTEÄN PÄÄOMAN<br>BRUTTOMUODOSTUS,<br>RAKENNUKSET                                               | —                                                                    | —                                                                      | X                                                                              | —                                                                   |
| 33.3   | KIINTEÄN PÄÄOMAN<br>BRUTTOMUODOSTUS, MUUT                                                         | —                                                                    | —                                                                      | X                                                                              | —                                                                   |
| 34     | KIINTEÄN PÄÄOMAN<br>BRUTTOMUODOSTUS (EI<br>SISÄLLÄ VÄHENNYSKELPOISTA<br>ARVONLISÄVEROA) (32 + 33) | —                                                                    | —                                                                      | X                                                                              | X                                                                   |
| 35     | KIINTEÄN PÄÄOMAN<br>NETTOMUODOSTUS (EI SISÄLLÄ<br>VÄHENNYSKELPOISTA<br>ARVONLISÄVEROA) (34 - 21)  | —                                                                    | —                                                                      | X                                                                              | X                                                                   |
| 36     | VARASTOJEN MUUTOKSET                                                                              | —                                                                    | —                                                                      | X                                                                              | X                                                                   |
| 37     | PÄÄOMANSIIRROT                                                                                    | —                                                                    | —                                                                      | X                                                                              | X                                                                   |
| 37.1   | INVESTOINTIAVUSTUKSET                                                                             | —                                                                    | —                                                                      | X                                                                              | —                                                                   |
| 37.2   | MUUT PÄÄOMANSIIRROT                                                                               | —                                                                    | —                                                                      | X                                                                              | —                                                                   |

5. Maatalouden työpanos

|        |                                     | Vertailuvuotta n koskevien tietojen toimittaminen                    |                                                                        |                                                                                |
|--------|-------------------------------------|----------------------------------------------------------------------|------------------------------------------------------------------------|--------------------------------------------------------------------------------|
|        |                                     | a                                                                    | b                                                                      | c                                                                              |
| Nimike | Muuttujien luettelo                 | marraskuu<br>vuosi n<br>(maatalouden<br>taloustilit –<br>estimaatit) | maaliskuu<br>vuosi n+1<br>(maatalouden<br>taloustilit –<br>estimaatit) | syyskuu<br>vuosi n+1<br>(maatalouden<br>taloustilit –<br>lopulliset<br>tiedot) |
| 38     | MAATALOUDEN<br>KOKONAISTYÖPANOS     | X                                                                    | X                                                                      | X                                                                              |
| 38.1   | MAATALOUDEN PALKATON<br>TYÖPANOS    | X                                                                    | X                                                                      | X                                                                              |
| 38.2   | MAATALOUDEN PALKALLINEN<br>TYÖPANOS | X                                                                    | X                                                                      | X                                                                              |

”